A TANÁCS (KKBP) 2020/472 HATÁROZATA

(2020. március 31.)

az Európai Uniónak a földközi-tengeri térségben folytatott katonai műveletéről(EUNAVFOR MED IRINI)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 42. cikke (4) bekezdésére és 43. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

(1) 2020. január 19-én Berlinben konferenciát tartottak Líbiáról. A résztvevők kötelezettséget vállaltak mindenekelőtt arra, hogy egyértelműen és teljes mértékben tiszteletben tartják és végrehajtják az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsának (ENSZ BT) az 1970 (2011) sz. határozatával és az azt követő határozatokkal, különösen a 2292 (2016) sz. és a 2473 (2019) sz. ENSZ BT-határozattal bevezetett fegyverembargót.

(2) 2020. február 12-én az Egyesült Nemzetek Szervezete (ENSZ) Biztonsági Tanácsa a 2510 (2020) sz. ENSZ BT-határozatában üdvözölte a Líbiáról tartott berlini konferenciát, és támogatta annak következtetéseit, megjegyezve, hogy az említett következtetések a líbiai helyzet átfogó megoldásának fontos elemét képezik. A következtetésekben a fegyverembargó teljeskörű betartására is felkérték valamennyi ENSZ tagállamot, továbbá arra is felkértek az említett tagállamokat, hogy ne avatkozzanak be a konfliktusba és tartózkodjanak olyan intézkedések meghozatalától, amelyek súlyosbíthatják a konfliktust.

(3) Az ENSZ Biztonsági Tanácsa 2020. február 11-én a 2509 (2020) sz. határozatában meghosszabbította a kőolaj – beleértve a nyersolajat és a finomított kőolajtermékeket is – Líbiából történő tiltott kivitelének megakadályozására a 2146 (2014) sz. határozattal bevezetett intézkedések hatályát, valamint meghosszabbította az 1973 (2011) sz. ENSZ BT-határozattal létrehozott szakértői testület megbízatását.

(4) A Tanács 2020. február 17-én politikai megállapodásra jutott egy új művelet elindításáról a földközi-tengeri térségben, amelynek célja az ENSZ Líbiával szembeni fegyverembargójának légi, műholdas és tengeri eszközökkel történő érvényesítése. E műveletnek – másodlagos feladatokként – hozzá kell járulnia a kőolaj Líbiából történő tiltott kivitelének megakadályozását célzó ENSZ-intézkedések végrehajtásához, a líbiai parti őrség és haditengerészet kapacitásépítéséhez és képzéséhez, valamint az embercsempész- és emberkereskedő-hálózatok üzleti modelljének megzavarásához. A műveleti területet és a műveleti érdekterületet a vonatkozó tervezési dokumentumokban kell meghatározni az elfogadott megbízatással összhangban.

(5) Emellett a Tanács a jövőben úgy határozhat, hogy – bármely alkalmazandó ENSZ BT határozattal összhangban vagy a líbiai hatóságok hozzájárulásával – a művelet hatókörét kiterjeszti a Líbia légterén belüli légi felügyelet gyakorlásának lehetővé tétele érdekében, amennyiben úgy ítéli meg, hogy teljesülnek a szükséges jogi követelmények és politikai feltételek.

(6) 2015. május 18-án a Tanács elfogadta a (KKBP) 2015/778 határozatot ([1]). Az EUNAVFOR MED SOPHIA művelet az említett időpont óta folyamatban van és azt a (KKBP) 2019/1595 tanácsi határozat ([2]) meghosszabbította.

(7) A Tanács, valamint az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének felelőssége mellett a Politikai és Biztonsági Bizottságnak (PBB) kell politikai ellenőrzést gyakorolnia a művelet felett, e bizottságnak kell biztosítania a művelet stratégiai irányítását, és az Európai Unióról szóló szerződés (EUSZ) 38. cikkének harmadik bekezdésével összhangban neki kell meghoznia a vonatkozó határozatokat.

(8) A művelet engedélyét négyhavonta meg kell erősíteni, a PBB-t pedig – a művelet feletti politikai ellenőrzésének és stratégiai irányításának gyakorlása során – fel kell hatalmazni arra, hogy a műveletet meghosszabbító határozatot hozzon, kivéve, ha a műveleti tervben meghatározott kritériumok szerint gyűjtött, megalapozott bizonyítékok azt támasztják alá, hogy a művelet tengeri eszközeinek telepítése szívóhatást gyakorol a migrációra

([1]) A Tanács (KKBP) 2015/778 határozata az Európai Uniónak a földközi-tengeri térség déli középső részén folytatott katonai műveletéről (EUNAVFOR MED SOPHIA művelet) (2015. május 18.) (HL L 122., 2015.5.19., 31. o.).

([2]) A Tanács (KKBP) 2019/1595 határozata (2019. szeptember 26.) az Európai Uniónak a Földközi-tenger déli-középső részén folytatott katonai műveletéről (EUNAVFOR MED – SOPHIA művelet [helyesen: EUNAVFOR MED SOPHIA művelet]) szóló (KKBP) 2015/778 határozat módosításáról (HL L 248., 2019.9.27., 73. o.).

(9) Az EUSZ 41. cikkének (2) bekezdése értelmében, valamint a (KKBP) 2015/528 tanácsi határozattal ([3]) összhangban az e határozatból eredő, katonai vagy védelmi vonatkozású működési kiadásokat a tagállamoknak kell viselniük.

(10) Az EUSZ-hez és az Európai Unió működéséről szóló szerződéshez (EUMSZ) csatolt, Dánia helyzetéről szóló 22. jegyzőkönyv 5. cikkével összhangban Dánia nem vesz részt az Unió védelmi vonatkozású határozatainak és intézkedéseinek kidolgozásában és végrehajtásában. Következésképpen Dánia nem vesz részt ennek a határozatnak az elfogadásában, az rá nézve nem kötelező és nem alkalmazandó, ezért Dánia nem vesz részt a művelet finanszírozásában sem,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Megbízatás

(1) Az Unió katonai válságkezelési műveletet hoz létre és indít el, amelynek célja, hogy a jóváhagyott műveleti területén és érdekterületén belül hozzájáruljon a tiltott fegyverkereskedelem megakadályozásához a Líbiával szembeni fegyverembargóról szóló 1970 (2011) sz. ENSZ BT-határozattal és az azt követő határozatokkal – köztük a 2292 (2016) és a 2473 (2019) sz. ENSZ BT-határozattal – összhangban. A műveletnek továbbá hozzá kell járulnia a kőolaj Líbiából történő tiltott kivitelének megakadályozására irányuló ENSZ-intézkedések végrehajtásához a 2146 (2014) sz. ENSZ BT-határozattal és az azt követő határozatokkal, különösen a 2509 (2020) és 2510 (2020) sz. ENSZ BT-határozattal összhangban. Ezenkívül a műveletnek segítséget kell nyújtania a líbiai parti őrség és haditengerészet kapacitásépítéséhez és képzéséhez a tengeri bűnüldözési feladatok tekintetében. A műveletnek – az alkalmazandó nemzetközi joggal, többek között az ENSZ Tengerjogi Egyezményével, az ENSZ Biztonsági Tanácsának határozataival, valamint nemzetközi emberi jogokkal összhangban – hozzá kell járulnia az embercsempész- és emberkereskedő-hálózatok üzleti modelljének megzavarásához is.

(2) A művelet az EUNAVFOR MED IRINI nevet viseli.

(3) A műveleti területet, az érdekterületet és a művelet valamennyi feladata teljesítése érdekében végzendő információgyűjtésre vonatkozó részletes szabályokat a Tanács által jóváhagyandó, vonatkozó tervezési dokumentumokban kell meghatározni.

2. cikk

Hozzájárulás az ENSZ Líbiával szembeni fegyverembargójának érvényesítéséhez

(1) Az EUNAVFOR MED IRINI fő feladata, hogy hozzájáruljon az ENSZ fegyverembargójának légi, műholdas és tengeri eszközökkel történő líbiai érvényesítéséhez..

(2) E célból az EUNAVFOR MED IRINI a tervezési dokumentumokban szereplő mechanizmusokon keresztül köteles – eseti alapon és szükséges mértékben – a fegyverekkel és kapcsolódó anyagokkal folytatott, minden irányú kereskedésre vonatkozó kiterjedt és átfogó információkat gyűjteni és megosztani azokat az érintett partnerekkel és ügynökségekkel annak érdekében, hogy hozzájáruljon az teljeskörű helyzetismerethez a műveleti területen és az érdekterületen. Amennyiben az ilyen információ legfeljebb „SECRET UE/EU SECRET" minősítési szintű,– a 2013/488/EU tanácsi határozatnak ([4]) megfelelően és az e határozat 14. cikkének (9) bekezdésével összhangban műveleti szinten megkötött megállapodások alapján – arra vonatkozóan információcsere végezhető az érintett partnerekkel és ügynökségekkel, a kölcsönösség és az inkluzivitás elvének teljeskörű tiszteletben tartása mellett. A beérkezett minősített adatokat az EUNAVFOR MED IRINI a személyzet tagjai közötti különbségtétel nélkül, kizárólag a műveleti követelményeket szem előtt tartva köteles kezelni.

([3]) A Tanács (KKBP) 2015/528 határozata (2015. március 27.) az Európai Unió katonai vagy védelmi vonatkozású műveletei közös költségei finanszírozása igazgatási mechanizmusának (Athena) létrehozásáról és a 2011/871/KKBP határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 84., 2015.3.28., 39. o.).

([4]) A Tanács 2013/488/EU határozata (2013. szeptember 23.) az EU-minősített adatok védelmét szolgáló biztonsági szabályokról (HL L 274., 2013.10.15., 1. o.).

(3) A vonatkozó ENSZ BT-határozatokkal, különösen a 2292 (2016) sz. ENSZ BT-határozattal összhangban és szükség szerint az EUNAVFOR MED IRINI a tervezési dokumentumokban meghatározott rendelkezésekkel összhangban és a jóváhagyott műveleti területen szemléket végez a Líbiába tartó vagy onnan induló hajókon, amennyiben alapos okkal feltételezhető, hogy ezek a hajók közvetlenül vagy közvetve, a Líbiával szembeni fegyverembargót megsértve fegyvereket vagy kapcsolódó anyagokat szállítanak Líbiába vagy Líbiából. Az EUNAVFOR MED IRINI – a kikötő szerinti állam hozzájárulásával és az ENSZ Biztonsági Tanácsának vonatkozó határozataival, többek között a 2292 (2016) sz. ENSZ BT-határozattal összhangban – köteles megtenni a megfelelő intézkedéseket az ilyen tételek lefoglalása és ártalmatlanítása érdekében, többek között abból a célból, hogy az ilyen hajókat és legénységüket egy megfelelő kikötőbe irányítsák az ártalmatlanítás megkönnyítése érdekében.

(4) Az EUNAVFOR MED IRINI műveletnek az ellenőrzésekkel kapcsolatos valamennyi kérdésről és eseményről jelentést kell tennie a PBB-nek. A PBB adott esetben további intézkedéseket mérlegelhet.

(5) Tekintettel a rendkívüli műveleti követelményekre, valamint valamely tagállam meghívása alapján, az EUNAVFOR MED IRINI hajókat irányíthat az említett tagállam kikötőibe és a (3) bekezdéssel összhangban lefoglalt fegyvereket és kapcsolódó anyagokat az említett tagállamon belül ártalmatlaníthatja, beleértve azok tárolását és megsemmisítését is. A műveleti tervben meg kell jelölni azokat a kikötőket amelyekbe hajók átirányíthatóak.

(6) Az EUNAVFOR MED IRINI – az ENSZ BT vonatkozó határozataival, többek között a 2292 (2016) sz. ENSZ BT-határozattal összhangban – a (3) bekezdés szerint végzett szemlék során a Líbiával szembeni fegyverembargó értelmében tiltott termékek szállításával közvetlenül kapcsolatos bizonyítékokat gyűjthet és tárolhat. Az EUNAVFOR MED IRINI – az alkalmazandó joggal összhangban – személyes adatokat gyűjthet és tárolhat az ilyen tiltott tételek szállításában közreműködő személyekről azon jellemzőiket illetően, amelyek hozzájárulhatnak személyazonosságuk megállapításához, így például ujjnyomatot vehet tőlük, illetve felveheti a következő személyes adatokat (más személyes adatok kizárásával): vezetéknév, leánykori név, utónév, bármilyen álnév vagy felvett név; születési hely és idő, állampolgárság, nem, lakóhely, foglalkozás és tartózkodási hely; vezetői engedélyre, személyazonosító okmányokra és útlevélre vonatkozó adatok. Az EUNAVFOR MED IRINI ezeket az adatokat, valamint a szóban forgó személyek által használt hajókkal és felszerelésekkel kapcsolatos adatokat, és az ezen alapvető feladat elvégzése során szerzett információkat az alkalmazandó joggal összhangban továbbíthatja a tagállamok illetékes bűnüldöző hatóságai és az illetékes uniós szervek részére.

3. cikk

Hozzájárulás a kőolaj Líbiából történő tiltott kivitelével kapcsolatos ENSZ-intézkedések végrehajtásához

(1) Ezenkívül másodlagos feladatként az EUNAVFOR MED IRINI köteles a műveleti területén eszközeitől és képességeitől függően monitoring és megfigyelési tevékenységet végezni és a kőolaj Líbiából történő tiltott kivitelére vonatkozó információkat gyűjteni, beleértve a nyersolaj és más finomított kőolajtermékek olyan kivitelére vonatkozó információkat, amely ellentétes a 2146 (2014) sz. és azt követő ENSZ BT-határozatokkal, mindenekelőtt a 2509 (2020) sz. ENSZ BT-határozattal, hozzájárulva ezáltal a helyzetismerethez a műveleti területen és az érdekterületen.

(2) Az ebben az összefüggésben gyűjtött információk tárolhatók, és azokat át lehet adni a legitim líbiai hatóságok számára és az érintett tagállami bűnüldöző hatóságok, valamint az illetékes uniós szervek részére.

4. cikk

A líbiai parti őrség és haditengerészet kapacitásépítése és képzése

(1) Az EUNAVFOR MED IRINI további másodlagos feladatként köteles segítséget nyújtani a líbiai parti őrség és haditengerészet kapacitásépítéséhez és képzéséhez a tengeri bűnüldözési feladatok tekintetében, különösen az embercsempészés és az emberkereskedelem megelőzése érdekében.

(2) Az (1) bekezdésben említett feladatot a nyílt tengeren, az EUNAVFOR MED IRINI jóváhagyott műveleti területén kell ellátni. E támogató feladat Líbia vagy valamely, Líbiával szomszédos fogadó harmadik állam területén is ellátható, ezen országok parti tengerét is ideértve, amennyiben a PBB Líbia vagy az érintett fogadó állam meghívása alapján, a Tanács általi értékelést követően, a nemzetközi joggal összhangban úgy határoz.

(3) A rendkívüli műveleti követelmények fényében az (1) bekezdésben említett feladat egy része – az adott tagállam meghívása alapján -valamely tagállam területén, így a releváns képzési központokban is ellátható.

(4) Az (1) bekezdésben említett feladat ellátása céljából az EUNAVFOR MED IRINI köteles az érintett felekkel szorosan koordinálva monitoringmechanizmust létesíteni és működtetni, szükség esetén akár Líbiában is.

(5) Amennyiben az az (1) bekezdésben említett feladat ellátásához szükséges, az E EUNAVFOR MED IRINI a képzések esetleges résztvevőire irányuló átvilágítási eljárások céljából információkat, többek között személyes adatokat is gyűjthet, tárolhat és cserélhet a tagállamok érintett hatóságaival, az illetékes uniós szervekkel, az ENSZ líbiai támogató missziójával, az INTERPOL-lal, a Nemzetközi Büntetőbírósággal és az Amerikai Egyesült Államokkal, feltéve, hogy az érintett személyek ahhoz írásban hozzájárultak. Az EUNAVFOR MED IRINI ezenfelül a képzések résztvevőire vonatkozó szükséges egészségügyi információkat és biometrikus adatokat is gyűjthet és tárolhat, feltéve, hogy az érintett személyek ahhoz írásban hozzájárultak.

5. cikk

Hozzájárulás az embercsempész- és emberkereskedő-hálózatok üzleti modelljének megzavarásához

(1) Az EUNAVFOR MED IRINI másodlagos feladatként, és a 2240 (2015) sz. ENSZ BT-határozattal összhangban köteles elősegíteni az embercsempész- és emberkereskedő-hálózatok felderítését és nyomon követését azáltal, hogy a jóváhagyott műveleti terület felett légi eszközökkel információt gyűjt és járőrözést végez a nyílt tengeren.

(2) E feladat ellátása során az EUNAVFOR MED IRINI az alkalmazandó joggal összhangban adatokat gyűjthet és tárolhat az embercsempészésre és az emberkereskedelemre – többek között a művelet biztonsága szempontjából releváns bűncselekményekre – vonatkozóan, amely adatokat továbbíthatja a tagállamok illetékes bűnüldöző hatóságai és az illetékes uniós szervek részére.

6. cikk

Az uniós műveleti parancsnok kinevezése

A Tanács Fabio AGOSTINI ellentengernagyot nevezi ki az EUNAVFOR MED IRINI uniós műveleti parancsnokává.

7. cikk

Az uniós műveleti parancsnokság kijelölése

Az EUNAVFOR MED IRINI műveleti parancsnokságának székhelye Róma (Olaszország).

8. cikk

Politikai ellenőrzés és stratégiai irányítás

(1) Az EUNAVFOR MED IRINI politikai ellenőrzését és stratégiai irányítását – a Tanács és a főképviselő felelőssége mellett – a PBB-nek kell gyakorolnia.

(2) A Tanács felhatalmazza a PBB-t arra, hogy az EUSZ 38. cikkével összhangban meghozza a vonatkozó határozatokat. A felhatalmazás kiterjed a tervezési – többek között a műveleti tervvel, a parancsnoki lánccal és a művelet-végrehajtási szabályokkal kapcsolatos – dokumentumok módosítására is. A felhatalmazás kiterjed továbbá az uniós műveleti parancsnoknak és az EU-erők parancsnokának a kinevezésére vonatkozó határozatok meghozatalára. Az uniós katonai művelet céljaival és befejezésével kapcsolatos döntéshozatali hatáskör továbbra is a Tanácsot illeti meg.

(3) A 15. cikk (2) bekezdésében meghatározott időpont ellenére a művelet engedélyét négyhavonta meg kell erősíteni. A PBB meghosszabbítja a műveletet, kivéve, ha a műveleti tervben meghatározott kritériumok szerint gyűjtött, megalapozott bizonyítékok azt támasztják alá, hogy a művelet tengeri eszközeinek telepítése szívóhatást gyakorol a migrációra.

(4) A műveleti parancsnoknak rendszeresen jelentést kell tennie a művelet végrehajtásáról, beleértve a művelet által a műveleti területen gyakorolt hatást is. A PBB az EUSZ 38. cikkéve l összhangban a főképviselő vagy egy tagállam kérelmére bármikor iránymutatást nyújthat a műveleti parancsnoknak az eszközök bevetéséről.

(5) A PBB-nek rendszeres időközönként jelentést kell tennie a Tanács részére.

(6) Az Európai Unió Katonai Bizottságának (EUKB) elnöke köteles rendszeres időközönként jelentést tenni a PBB részére az EUNAVFOR MED IRINI végrehajtásáról. A PBB szükség esetén meghívhatja üléseire az EU műveleti parancsnokát vagy az EU-erők parancsnokát.

9. cikk

Katonai irányítás

(1) Az uniós műveleti parancsnok felelősségi körében zajló EUNAVFOR MED IRINI megfelelő végrehajtását az EUKB-nak kell felügyelnie.

(2) Az uniós műveleti parancsnok köteles rendszeres időközönként jelentést tenni az EUKB-nek. Az EUKB szükség esetén meghívhatja üléseire az uniós műveleti parancsnokot vagy az EU-erők parancsnokát.

(3) Az EUKB elnöke a legfőbb összekötő az uniós műveleti parancsnok felé.

10. cikk

Az Uniós válaszlépések közötti összhang és koordináció

(1) A főképviselő biztosítja e határozat végrehajtását, valamint azt, hogy e határozat összhangban legyen az Unió külső tevékenységének egészével, ideértve az Unió fejlesztési programjait és humanitárius segítségnyújtási tevékenységét is.

(2) A főképviselő, akinek munkáját az Európai Külügyi Szolgálat (EKSZ) segíti, a legfőbb összekötőként jár el az ENSZ, a térség országainak hatóságai, valamint a nemzetközi és kétoldalú kapcsolatok egyéb szereplői – így a NATO, az Afrikai Unió és az Arab Államok Ligája – felé.

(3) Az EUNAVFOR MED IRINI együttműködést folytat az érintett tagállami hatóságokkal, valamint koordinációs mechanizmust dolgoz ki, illetve adott esetben megállapodást köt más uniós ügynökségekkel és szervekkel, különös tekintettel a FRONTEX-re, az EUROPOL-ra, az EUROJUST-ra, az Európai Menekültügyi Támogatási Hivatalra, az Európai Unió Műholdközpontjára (SATCEN) és a releváns KBVP-missziókra.

(4) Az EUNAVFOR MED IRINI keretében a (3) bekezdésben említett érintett tagállami bűnüldöző hatóságok és uniós ügynökségek személyi állományának tagjai alkotta bűnügyi információs csoport (*Crime Information Cell*, CIC) működhet a Líbiával szembeni, a 2. cikkben említett fegyverembargóval, a kőolajnak a Líbiából történő, a 3. cikkben említett illegális kivitelével, továbbá az 5. cikkben említett embercsempészéssel és az emberkereskedelemmel, valamint a művelet biztonsága szempontjából releváns bűncselekményekkel kapcsolatos információk – ideértve a személyi adatokat is – átvételének, gyűjtésének és továbbításának előmozdítása érdekében.

(5) Amennyiben ebben a kontextusban személyes adatok kezelésére kerül sor, annak azon hajó lobogója szerinti állam jogával összhangban kell történnie, amelynek a fedélzetén a CIC tartózkodik, az uniós ügynökségek személyzete tekintetében pedig az adott ügynökségekre alkalmazandó jogi kerettel összhangban.

(6) Az EUNAVFOR MED IRINI részére a SATCEN-nek és az Európai Unió Helyzetelemző Központjának (INTCEN) segítséget kell nyújtania a feladatai ellátásához szükséges információk összegyűjtésében.

11. cikk

Harmadik államok részvétele

(1) Az Unió döntéshozatali autonómiájának és az egységes intézményi keretnek a sérelme nélkül, valamint az Európai Tanács vonatkozó iránymutatásainak megfelelően a műveletben való részvételre harmadik államok is felkérhetők.

(2) A Tanács felhatalmazza a PBB-t, hogy harmadik államokat kérjen fel hozzájárulások felajánlására, valamint arra, hogy az uniós műveleti parancsnok és az EUKB ajánlására meghozza a javasolt hozzájárulások elfogadásáról szóló határozatokat.

(3) A harmadik államok részvételére vonatkozó részletes szabályok az EUSZ 37. cikkével összhangban, az EUMSZ 218. cikkében megállapított eljárásnak megfelelően megkötött megállapodások tárgyát képezik. Amennyiben az Unió és egy harmadik állam olyan megállapodást kötött, amely keretet biztosít ez utóbbi részvételére az Unió válságkezelő misszióiban, az említett megállapodás rendelkezéseit az EUNAVFOR MED IRINI-vel összefüggésben alkalmazni kell.

(4) Az EUNAVFOR MED IRINE-hez jelentős mértékű katonai hozzájárulást biztosító harmadik államok ugyanolyan jogokkal és kötelezettségekkel rendelkeznek a művelet napi irányítása tekintetében, mint a műveletben részt vevő tagállamok.

(5) A Tanács felhatalmazza a PBB-t arra, hogy – amennyiben harmadik államok jelentős mértékű katonai hozzájárulást biztosítanak – meghozza a hozzájáruló felek bizottságának létrehozására vonatkozó határozatokat.

12. cikk

Az Unió által vezetett személyi állomány jogállása

Az Unió által vezetett egységek és személyi állomány jogállását – szükség esetén – a nemzetközi joggal összhangban kell meghatározni.

13. cikk

Pénzügyi rendelkezések

(1) Az uniós katonai művelet közös költségeit a (KKBP) 2015/528 határozatnak megfelelően kell kezelni.

(2) Az EUNAVFOR MED IRINI közös költségeire vonatkozó referenciaösszeg a 2021. március 31-ig tartó időszakra 9 837 800 EUR. A referenciaösszegre vonatkozó, a (KKBP) 2015/528 határozat 25. cikke (1) bekezdésében említett százalékos arány 30 % a kötelezettségvállalások és 30 % a kifizetések tekintetében.

14. cikk

Információk átadása

(1) A főképviselő jogosult arra, hogy szükség szerint a kijelölt harmadik államok és a Nemzetközi Büntetőbíróság részére a művelettel kapcsolatos tanácsi tanácskozásokra vonatkozó, nem minősített, a Tanács eljárási szabályzata ([5]) 6. cikkének (1) bekezdése értelmében szakmai titoktartási kötelezettség hatálya alá tartozó uniós dokumentumokat adjon át az EUNAVFOR MED IRINI operatív szükségleteivel összhangban, a kölcsönösség és az inkluzivitás elvének teljeskörű tiszteletben tartása mellett. Az érintett harmadik államokat – feltéve, hogy ezek a feltételek teljesülnek –, eseti alapon a PBB-nek kell kijelölnie.

(2) A főképviselő jogosult arra, hogy szükség szerint a kijelölt harmadik államok és a Nemzetközi Büntetőbíróság részére a művelet céljaira létrehozott EU-minősített adatokat adjon át – az EUNAVFOR MED IRINI operatív szükségleteivel összhangban, a 2013/488/EU tanácsi határozatnak megfelelően, a kölcsönösség és az inkluzivitás elvének teljeskörű tiszteletben tartása mellett – az alábbiak szerint:

a) az Unió és az érintett harmadik állam között létrejött hatályos információbiztonsági megállapodásokban megállapított szinttel bezárólag; vagy

b) egyéb esetekben a „CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL” szinttel bezárólag.

Az érintett harmadik államokat – feltéve, hogy ezek a feltételek teljesülnek –, eseti alapon a PBB-nek kell kijelölnie.

(3) A kézhez kapott minősített adatokat az EUNAVFOR MED IRINI a személyzet tagjai közötti különbségtétel nélkül, kizárólag a műveleti követelményeket szem előtt tartva köteles kezelni.

(4) A főképviselő arra is jogosult, hogy az EUNAVFOR MED IRINI operatív szükségleteinek megfelelően, a 2013/488/EU határozattal összhangban az EUNAVFOR MED IRINI céljaira létrehozott EU-minősített adatokat „RESTREINT UE/EU RESTRICTED” szintig az ENSZ részére szükség szerint átadja.

([5]) A Tanács 2009/937/EU határozata (2009. december 1.) a Tanács eljárási szabályzatának elfogadásáról (HL L 325., 2009.12.11., 35. o.).

(5) A főképviselő jogosult továbbá releváns információkat – többek között személyes adatokat – átadni az INTERPOL-nak az EUNAVFOR MED IRINI operatív szükségleteivel összhangban.

(6) Az Unió és az INTERPOL közötti megállapodás megkötéséig az EUNAVFOR MED IRINI az INTERPOL tagállamokban működő nemzeti központi irodáival cserélhet ilyen információkat az EU műveleti parancsnoka és az adott nemzeti központi iroda vezetője között kötendő megállapodással összhangban.

(7) Különleges operatív szükséglet esetén a főképviselő – a PBB jóváhagyását követően – jogosult arra, hogy az EUNAVFOR MED IRINI céljaira létrehozott, legfeljebb „RESTREINT UE/EU RESTRICTED" szintű EU-minősített adatokat legitim líbiai hatóságok részére átadja a 2013/488/EU határozattal összhangban.

(8) A főképviselő jogosult arra, hogy megkösse az e határozatban szereplő, az információcserére vonatkozó rendelkezések végrehajtásához szükséges megállapodásokat.

(9) A főképviselő a 2013/488/EU határozat VI. mellékletének VII. szakaszával összhangban az információk átadására vonatkozó jogosultságait, valamint az e határozatban említett megállapodások megkötésére vonatkozó jogosultságát átruházhatja az EKSZ tisztségviselőire, az uniós műveleti parancsnokra vagy az EU-erők parancsnokára.

(10) Az EUNAVFOR MED IRINI a 2509 (2020) sz. ENSZ BT-határozattal összhangban haladéktalanul továbbítja az ENSZ részére a Líbiával szembeni ENSZ-fegyverembargómegakadályozására irányuló ENSZ-intézkedések feltételezett megsértésére vonatkozó információkat az 1970 (2011) sz. ENSZ BT-határozatban és az annak elfogadását követően elfogadott határozatokban, így különösen a 2292 (2016) sz. és a 2473 (2019) sz. ENSZ BT-határozatban előírtaknak megfelelően, valamint a kőolaj Líbiából történő tiltott kivitelének megakadályozására irányuló ENSZ-intézkedések feltételezett megsértésére vonatkozó információkat a 2146 (2014) sz. ENSZ BT-határozatban és az említett határozat elfogadását követően elfogadott határozatban előírtaknak megfelelően.

15. cikk

Hatálybalépés és megszűnés

(1) Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

(2) Az EUNAVFOR MED IRINI 2021. március 31-én megszűnik.

(3) Ez a határozat – az EUNAVFOR MED IRINI megszűnésére vonatkozóan jóváhagyott terveknek megfelelően, az EUNAVFOR MED IRINI elszámolásainak ellenőrzése és benyújtása tekintetében a (KKBP) 2015/528 határozatban megállapított eljárások sérelme nélkül – az EU műveleti parancsnoksága bezárásának időpontjával hatályát veszti.

Kelt Brüsszelben, 2020. március 31-én.

a Tanács részéről
az elnök
A. METELKO-ZGOMBIĆ